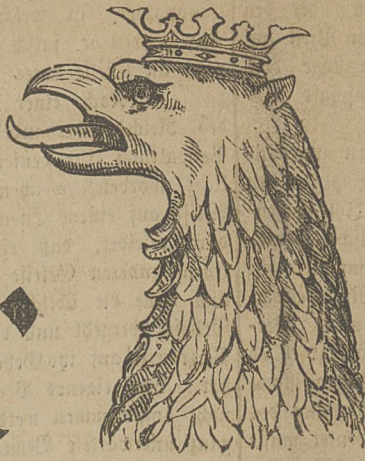


Abonnement für Stettin monatlich 50 Pfennige,  
mit Trägerlohn 70 Pfennige, auf der Post vierteljährlich 2 Mark,  
mit Landbriefträgergeld 2 Mark 50 Pfennige.

Inserate: Die 4gespaltene Petitzeile 15 Pfennige.  
Redaction, Druck und Verlag von R. Grafmann,  
Stettin, Kirchplatz Nr. 3.



# Stettiner Zeitung.

Morgen-Ausgabe.

Freitag, den 27. September 1878.

Nr. 451.

Berlin, 26. September. Der „Staats-Anzeiger“ veröffentlicht folgenden Erlass:

Allerhöchster Gnaden-Erlass.  
Vom 22. September 1878.

Auf Ihren gemeinschaftlichen Bericht vom 12. September v. J. bestimme Ich hierdurch in Ausdehnung des Gnadenerlasses vom 9. Februar v. J., daß gegen diejenigen aus Elsaß-Lothringen herkommenden Wehrpflichtigen als beurlaubte Rekruten sich der Einstellung in den Truppendienst durch die Flucht entziehen haben, wenn sie sich behufs Erfüllung ihrer aktiven Dienstpflicht bis zum 1. Januar 1879 freiwillig melden und bei ihrem Truppendienst demnächst stellen, von jeder strafrechtlichen Verfolgung wegen Fahnenflucht absehen ist, und will ich zugleich die gegen dieselben im Kontumazialverfahren etwa bereits erkannten, noch nicht eingezogenen Geldstrafen, unter Niedererschlagung der noch rückständigen Kosten, hiermit in Gnade erlassen. Sie, der Reichskanzler, haben für die schnelle Befanntmachung, und Sie, der Kriegsminister, für die Ausführung dieses Gnadenerlasses Sorge zu tragen.

Kassel, den 22. September 1878.

Am Allerhöchsten Auftrage Sr. Majestät des Kaisers und Königs:

Friedrich Wilhelm, Kronprinz.

In Vertretung des Reichskanzlers:

Herzog.

„Kameke.“

An den Reichskanzler und den Kriegsminister.

## Deutschland.

„Berlin, 25. September. Die „Prov.-Corr.“ ergänzt heute gewissermaßen die Erklärungen des Fürsten Bismarck über seine Stellung zu Lassalle. Der Kanzler selbst hatte schon betont, daß seine Beziehungen zu dem Demagogen von Charakter rein persönlicher und privater Natur seien, daß er keinen Einfluß auf sein Verhalten als Staatsmann gehabt hätte. Regierens wird durch die Reproduktion der damaligen halbamtlichen Äußerung in der „Prov.-Corr.“ im vollsten Maße bestätigt. Das Regierungsorgan hätte sicher die Bestrebungen der Sozialdemokratie nicht ausdrücklich als solche bezeichnet können, welche zum Umsturz aller staatlichen und bürgerlichen Verhältnisse führen müssen, wenn der Ministerpräsident dieselben Bestrebungen irgendwie begünstigt hätte. Die Reproduktion des Artikels über die Weberangelegenheit bekundet vollends in schlagender Weise, in welcher besonnenem Sinne und Geiste die Regierung diese Frage auch damals behandelt hat.

Die Andeutungen des halbamtlichen Blattes über den Gang der Verhandlungen der Sozialistenkommission bestätigen im Wesentlichen meine Auffassung. Die „Prov.-Corr.“ setzt ihre Hoffnung schon auf die zweite Lesung in der Kommission, und man ist in der That auch unter den Mitgliedern der Ansicht, daß die Verständigung über die unerlässlichen Punkte gefunden werden wird. Die Nationalliberalen haben die Streitpunkte, um welche es sich dabei handelt, nur mit Hilfe der grundsätzlichen Gegner des Gesetzes von der Fortschrittspartei durchgesetzt, welche schließlich doch gegen das ganze Gesetz stimmen werden. Soll das Gesetz zu Stande kommen, so wird Seitens der Nationalliberalen jedenfalls erst noch ein Ausgleich mit denjenigen zu suchen sein, mit denen zusammen sie schließlich das Gesetz zu votiren gedenken.

Im Justizministerium sind zum Zweck der Ausführung der Reichsjustizgesetze mehrere Gesetzentwürfe ausgearbeitet worden. Hierher gehören insbesondere der Entwurf über die Schiedsmannsordnung, der Entwurf eines Gesetzes über die Ausführung der deutschen Civilprozeßordnung und der Entwurf eines Gesetzes bezüglich der Uebergangsbestimmungen zur Civilprozeß- und Strafprozeßordnung. Letzterer Entwurf enthält namentlich Vorschriften darüber, wie es mit den am 1. Oktober 1879 schon anhängigen Sachen gehalten werden soll. Das Staatsministerium beschäftigt sich zur Zeit in vorbereitender Beratung mit diesen Gesetzentwürfen. In der Bearbeitung befinden sich ferner Gesetzentwürfe in Betreff der für anhängige Kontursachen, sowie für abhängige Zwangsvollstreckungen in das unbewegliche Vermögen notwendigen Uebergangsbestimmungen.

Berlin, 26. September. Bei Eröffnung der heutigen siebensten Sitzung der Kommission für das Sozialistengesetz zeigte der Vorsitzende Abg. v. Bennigsen an, daß der Abg. von Stauffenberg durch Unwohlsein an der Theilnahme verhindert sei. Es

sind ferner von den Kommissaren des Bundesraths nicht erschienen der preussische Staatsminister Graf Eulenburg, der nach Köln gereist ist, und der bairische Staatsminister von Fautle.

Zu dem die Organisation der Kontrolle-Instanz behandelnden § 19 der Vorlage wird neben dem bereits in der gestrigen Sitzung von dem Abg. von Schmid eingereichten Antrag von dem Abg. v. Kardorff ein Verbesserungsvorschlag eingebracht, wonach die Kontrollbehörde aus dem Reichsrath für das Heimathswesen und vier vom Bundesrath zu wählenden Mitgliedern bestehen soll und die Hälfte der Mitglieder mindestens richterliche Qualifikation haben müßten.

Die Berathung über den § 19 wird mit Rücksicht auf diesen Antrag und auf Anregung des Abg. Ackermann von der heutigen Tagesordnung abgesetzt.

Es wird von dem Vorsitzenden die Verhandlung über den § 20 eröffnet, den sog. civilen oder trockenen Belagerungszustand. Der betreffende Paragraph lautet im Regierungsvorschlag:

Für die Bezirke oder Ortschaften, in welchen durch die im § 1 bezeichneten Bestrebungen die öffentliche Sicherheit bedroht ist, können von den Centralbehörden der Bundesstaaten die folgenden Anordnungen, soweit sie nicht bereits landesgesetzlich zulässig sind, mit Genehmigung des Bundesrathes für die Dauer von längstens Einem Jahre getroffen werden:

- 1) daß Versammlungen nur mit vorgängiger Genehmigung der Polizeibehörde stattfinden dürfen;
- 2) daß die Verbreitung von Druckschriften auf öffentlichen Wegen, Straßen und Plätzen oder an anderen öffentlichen Orten nicht stattfinden darf;
- 3) daß Personen, von denen eine Gefährdung der öffentlichen Sicherheit oder Ordnung zu befürchten ist, der Aufenthalt in den Bezirken oder Ortschaften verweigert werden kann;
- 4) daß der Besitz, das Tragen, die Einföhrung und der Verkauf von Waffen verboten, beschränkt oder an bestimmte Voraussetzungen geknüpft wird.

Die getroffenen Anordnungen sind durch den „Reichsanzeiger“ bekannt zu machen.

Wer diesen Anordnungen oder den auf Grund derselben erlassenen Verfügungen mit Kenntniß oder nach erfolgter öffentlicher Bekanntmachung zuwiderhandelt, wird mit Geldstrafe bis zu 1000 Mark oder mit Haft oder mit Gefängniß bis zu sechs Monaten bestraft.

Abg. Lasker: Das preussische Gesetz vom Jahre 1851 über den Belagerungszustand, welches zugleich die Grundlage für das Reich bildet, enthält weitere Befugnisse der Regierung, knüpft dieselben aber an schon ausgebrochene Unruhen. So haben namentlich nach dem zweiten Attentat es sich zur Ueberzeugung von Manchem ergeben. Wollte die Regierung, diesen Vorbedingungen sich anschließend, die Befugniß mit milderer Schärfe, als mit dem Belagerungszustand vorzugehen, so könnte er dies Bestreben unterstützen; es bedürfte dann aber der Regierungsvorschlag mehrfacher Modifikationen. Zunächst schlage er vor, statt der Worte „die öffentliche Ordnung bedroht ist“ zu setzen „bei unmittelbarer Gefahr für die öffentliche Sicherheit“. Die in Nr. 3 § 20 vorgesehene Ausweisung könne nach der Analogie der vorerwähnten Beschlüsse nicht aus dem Wohnorte selbst erfolgen. Was das Verbot von Versammlungen betrifft, so müsse Vorsorge getroffen werden, daß die Wahlversammlungen nicht getroffen werden. Endlich müsse der Gedanke des Ausnahmezustandes festgehalten werden, der unter der politischen Verantwortlichkeit der Regierung steht. Redner schlägt daher vor, daß die betreffende Bestimmung des preussischen Gesetzes übernommen werde, wonach von solchen Maßregeln dem Reichstag und dem betreffenden Landtage sofort oder bei seinem nächsten Zusammentritt Mittheilung gemacht werden soll.

Staatssekretär Dr. Friedberg: Allerdings habe ich nach dem zweiten Attentat die Frage aufgeworfen, ob nicht nach dem preussischen Gesetz von 1851 und der im Art. 68 der Verfassung enthaltenen Bestimmung der Belagerungszustand hätte verhängt werden sollen, es hätten sich jedoch Bedenken dagegen erhoben. Die verbündeten Regierungen seien aber der Ansicht, daß die aus der Sozialdemokratie drohenden Gefahren dahin führen könnten, eine Art Civilbelagerungszustand als notwen-

dig erkannte zu lassen. Nur die Behörden, welche die ganze politische Gewalt in Händen haben, würden zur Entscheidung über die Nothwendigkeit im einzelnen Falle berufen sein. Der Unterschied zwischen dem im Entwurf vorgeschlagenen und dem bereits gesetzlich regulirten Kriegs-Belagerungszustand beruhe wesentlich darin, daß nicht die Civilverwaltung an die Militärbehörden übergebe. Im Einzelnen würde, sofern nur die Wirksamkeit der für nothwendig erachteten außerordentlichen Maßnahmen gesichert bleibe, etwaigen Verbesserungsvorschlägen die Beachtung nicht verweigert werden.

Abg. v. Kardorff glaubt der Forderung des Abg. Lasker entgegenzutreten zu müssen, daß die Wahlversammlungen eine Ausnahme in den Bestimmungen gegen verbotene sozialdemokratische Versammlungen herbeiführen müssen; weiter hält er die Häufung der Mittheilung an Reichstag und Landtag für nicht geeignet.

Abg. Reichensperger könnte für den Paragraphen sein, wenn er sich lediglich an die Bestimmungen über den Belagerungszustand anknüpfte, findet aber in dem Paragraphen die Folgen des Belagerungszustandes ohne dessen Voraussetzungen.

Regierungskommissar v. Brauchitsch: Die Anwendung der im § 20 vorgesehenen Maßnahmen setze einen Zustand der Aufhebung der öffentlichen Sicherheit voraus, welcher dem Aufbruch analog ist. Zur Vorbeugung des gewaltthätigen Ausbruchs wird eine präventive Sicherungsmaßregel für nothwendig und zweckmäßig gehalten, die alle wirtschaftlichen Störungen des wirklichen Belagerungszustandes vermeiden läßt. Es versteht sich aber, daß die näheren Bestimmungen über den s. g. Civil-Belagerungszustand der Veranlassung und dem Zweck entsprechend, jede Art, in welcher die Aufregung sich zu äußern beginnt, zu berücksichtigen müsse: eine Rücksicht, welche weder die Zulassung von Wahlversammlungen oder des Betriebes von Druckschriften an öffentlichen Orten noch die Verhinderung der Entfernung gefährlicher Persönlichkeiten gestatte.

Abg. Hanel: Wegen einer Milderung der Folgen des Belagerungszustandes habe er sicher nichts einzuwenden; aber es rufe der Schwerpunkt auf den Voraussetzungen des Ausschreßens des Belagerungszustandes. Diese würden hier geändert, der Belagerungszustand solle hier als präventive Maßregel eingeführt werden, während er jetzt nur repressive Maßregel, auf bereits erfolgte Unruhen verhängt werden könne. Er rathe vom Standpunkte der Mehrheit selbst aus jede Aenderung abzulehnen, welche die jetzigen Voraussetzungen abändere; es wäre das ein Armuthszeugniß für das Gesetz wie für den Staat.

Abg. Brühl: Präsident Friedberg habe sich auf den Wortlaut der Reichsverfassung berufen, welcher mit dem jetzigen Gesetzentwurf übereinstimme, aber derselbe müsse mit den Bestimmungen des preussischen Gesetzes kombiniert werden, so daß die Voraussetzungen beider Bestimmungen vorliegen müßten.

Abg. Lasker: Wenn eine Erklärung der Regierung vorläge, daß nur im Falle von mittelbarer Bedrohung des öffentlichen Friedens die in Aussicht genommene Maßnahme eintreten würde, so würde sich allerdings angesichts der allgemeinen Natur der Maßregel eine mindere Wichtigkeit der Einzelbestimmung ergeben. Er erkläre offen, daß unmittelbar nach dem zweiten Attentat nicht nur ihm, sondern in weiteren Kreisen der Gedanke nahegelegen habe, ob nicht zur Abwendung schwerer weiterer Ereignisse die Ergreifung außerordentlicher Maßregeln angezeigt gewesen wäre.

Staatssekretär Friedberg weist nach, daß die englische Gesetzgebung in der Definirung des Zustandes, welcher vorhanden sein muß, um den Belagerungszustand zu erklären, unendlich viel weniger erfordere, als die Vorlage.

Regierungs-Kommissar Dylenschlager: Es müsse durchaus bestritten werden, daß nach Artikel 68 der Verfassung die Verhängung des Belagerungszustandes von der Voraussetzung des Vorhandenseins eines Aufbruchs abhängt. Dies sei auch im Reichstage bei Berathung des § 4 des Strafgesetzbuches ohne Widerspruch von dem Abg. Lasker anerkannt worden.

Abg. Reichensperger bemerkt, daß es zweckmäßiger gewesen wäre, den Motiven an Stelle der Allen bekannten sozialistischen Programme die Bestimmungen des englischen und französischen Rechtes über Verhängung von Belagerungszustand an-

zufügen. Die Ergreifung von außerordentlichen Maßregeln nach dem zweiten Attentat wäre von liberaler Seite wohl aus politischen Motiven gewünscht worden, aber ganz anderen, als von denen die Regierung ausgehe.

Abg. Hanel: Die Parallele zwischen den thatsächlichen Vorgängen in Irland, welche den englischen Parlamentsbeschlüssen von 1833 und 1870 über die Verhängung des Belagerungszustandes zu Grunde gelegen und den für uns in Betracht zu ziehenden Verhältnissen enthalte lediglich eine historische Fälligkeit. Er sei kein Freund abgeschwächter Staatsgewalt, aber er wolle keine polizeiliche Ausnahmebestimmungen; besser schraube man die ganze Freiheitliche Entwicklung zurück, wenn das deutsche Volk noch nicht reif sein sollte, als daß man der Polizei freigebe, sie von Fall zu Fall zurückzuschrauben.

Abg. Dr. Harnier führt aus, daß die beantragte Rechenschaftsablage vor dem Reichstage schon aus dem bestehenden Reichsrechte sich ergebe.

Bei der Abstimmung werden sämmtliche Anträge des Abg. Lasker mit wechselnden Mehrheiten angenommen, sowie ein weiterer Antrag des Abgeordneten Lasker, dahin gehend:

Zusatz zu Nr. 1. Auf Versammlungen zum Zweck einer ausgeschriebenen Wahl zum Reichstage oder zu einer Landesvertretung erstreckt sich diese Bestimmung nicht.

Der so amendirte Paragraph wird in Gesamtabstimmung mit 12 gegen 8 Stimmen (Centrum und Fortschritt) angenommen.

Abg. Lasker erklärt, daß eine Zeitbestimmung in das Gesetz eingefügt werden müßte, die nicht weiter gegriffen werden könne als zwei Jahre, damit der Reichstag in der Lage sei, über die Wirkungen des Gesetzes zu beschließen.

Präsident Friedberg: Die Anschauungen der Regierungen begegneten sich mit den soeben geäußerten darin, daß auch sie die Hoffnung hegten, durch die Ausführung einen Zustand herbeizuführen, der auch eine baldige formelle Aufhebung desselben ermögliche. Einen kurz bemessenen Zeitraum für die Gültigkeit in das Gesetz selbst aufzunehmen, verbiete sich aber durch die Rücksicht darauf, daß dann die zurückzudrückenden Bestrebungen sich für diesen Zeitraum zurückziehen und die Zwischenzeit benutzen werden, um mit gesammelter Kraft an dem vorher bestimmten Zeitpunkt des Ablaufs der Gültigkeit dieses Gesetzes wieder hervorzutreten.

Abg. v. Kardorff erklärt, daß seine Fraktion sich zum größten Theil mit Energie gegen jede Zeitbestimmung ausspreche; auf diese müsse man doch wohl auch Rücksicht nehmen.

Wie vor einiger Zeit in österreichischen Blättern ist neuerdings auch von französischer Seite die Meldung bezüglich italienischer Kriegsrüstungen verbreitet worden. Die „Italia“ ist nun, laut einer dem „W. T. B.“ vom 25. d. aus Rom zugehenden Mittheilung, ermächtigt, die Nachricht eines französischen Blattes von der angeblichen Bildung einer Bande von 500 Freiwilligen an der österreichischen Grenze als erfunden zu bezeichnen. (Beim Schluß des Blattes dauert die Sitzung fort.)

## Ausland.

Paris, 24. September. Die Stelle in Gambetta's Rede, welche den Ultramontanen gilt, wirbelt noch immer viel Staub auf. Man ist einfach wüthend, denn, sagt das „Univers“, Gambetta ist eine Macht, unter deren Fuße dieses Triumphators zittert der Boden und die Massen stoßen albernes Geschrei aus. „Univers“ nennt Gambetta auch den Jäger Nimrod, erhebt dann aber die Frage, ob er Bändiger oder Gebändigter sei. Mit schlechten Wigen pflegen die zu sechten, die keine ernste Widerlegung zur Hand haben. Anders Mgr. Dupanloup: er will dem Agitator mit Gründen zu Leibe gehen und bereitet eine Antwort vor, die laut Ankündigung der „Cotr. Havas“ bereits morgen oder übermorgen ans Licht treten und die Gläubigen unter die Fahne des Bischofs von Orleans rufen soll. Der Kulturkampf wogt jetzt heftiger als je, aber zu scharfen Maßregeln wird es nicht kommen, so lange der Senat noch eine liberale Mehrheit und der Staat Mac Mahon zum Haupte hat. Dies kann sich aber vielleicht schon im Januar 1879 und spätestens bis September 1880 gründlich ändern; daher die Aufregung in den kirchlichen Kreisen und das Streben, die liberale Partei zu zersprengen oder doch einzuschwächen.



erschien ihm die plötzliche Flucht Anna's, ihr merk- würdige Zusammentreffen mit dem Vater, von dem sie früher nie gesprochen hatte und mit dem Herrn von Posened so unerklärlich, wie vorher.

„Das ist eine ganz wunderbare Geschichte, aus der ich nicht klug werden kann,“ sagte er bedenklich; „sie aber ist es mir, daß Du denen da draußen Deine Mittheilungen nicht gemacht hast, denn Werner steht offenbar mit dem sauberen Herrn von Serr unter einer Decke. Was die Bräuen eigentlich wollen, kann ich noch nicht enträthseln, vielleicht gelingt es Dir, wenn Du erfährst, was mir der Herr von Serr über seine Absicht, die ihn zu uns geführt haben soll, mitgetheilt hat.“

Der Freiherr erzählte in möglichster Kürze, er wiederholte soweit dies sein Gedächtniß gestattete, Serr's eigene Worte.

„Ich muß dem Menschen Gerechtigkeit widerfahren lassen,“ — so schloß er seine Mittheilung, — „er hat offen bekant, daß er in dem Zwist mit seiner Frau der allein schuldige Theil ist, nicht mit einem Worte hat er die unglückliche Frau ange- schuldigt, er hat im Gegentheil stets mit der höchsten Liebe und Verehrung von ihr gesprochen und mich hierdurch fast dazu gebracht, ihm Glauben zu schenken, aber wenn ich ihm dann wieder in das

niederträchtige, heuchlerische Gesicht schaute, dann stiegen immer neue Zweifel in mir auf. Ich glaube nicht an seine Reue und an seine Besserung, — diese infame Geschichte mit dem Grafen Repnin hat irgend einen nichtswürdigen Haken. Wenn sie wahr wäre, wenn Serr sich mit dem Grafen Repnin duellirt hätte, würde dann Werner wohl den Tod- feind seines Freundes hierher gebracht haben? Ir- gend etwas ist in dieser traurigen Geschichte nicht richtig, das weiß ich ebensovohl, als daß Werner in derselben eine unsaubere Rolle spielt; die unglück- liche Frau hatte gewiß Recht, als sie Dir sagte, Du würdest bei Deiner Rückkehr nach Hohenwald hier Lüge und Wahrheit in wohlbedachter Mi- schung hören. Aber was ist Lüge? Was ist Wahr- heit? Ich hoffe es durch Fräulein Anna selbst zu hören, aber diese Hoffnung ist durch ihre Flucht vernichtet und ich weiß mir nun gar nicht zu raten.“

„Sollte uns hier Cilli keinen Aufschluß geben können?“

„Wahrhaftig, das ist ein Gedanke!“ rief der Freiherr erfreut. „Cilli hat Anna in den Wald begleitet, sie muß etwas Näheres wissen, da auch der Posened in der Geschichte betheilig ist! Geh, Arno, hole die Cilli herbei, sie muß uns Aufschluß geben.“

Arno eilte, dem Befehl zu gehorchen. Er fand Cilli in ihrem Zimmer; aber es wurde ihm nicht leicht, sie zu bewegen, ihm in den Garten zu folgen, sie weigerte sich unter verschiedenen Aus- flüchten, sie habe Kopfschmerzen, sie wolle mit dem Fremden nicht zusammentreffen, sie habe Anna ver- spröchen, sie zu erwarten und erst als Arno ernst- lich zornig wurde und ihr erklärte, der Vater ver- lange, daß sie sofort zu ihm komme, folgte sie ihm widerwillig.

Auch auf des Freiherrn Frage nach Anna gab sie anfangs ausweichende Antworten, sie wisse nichts, Anna sei wohl im Park oder Garten und werde jedenfalls bald zurückkommen. Als ihr aber Arno erzählte, daß er Anna im Walde mit ihrem Vater und ihren beiden anderen Begleitern getroffen und daß sie selbst ihm mitgetheilt habe, sie sei gezwun- gen, aus Schloß Hohenwald zu fliehen, sah sie ein, daß sie keine Veranlassung mehr habe, ein Geheim- niß zu bewahren, welches bereits von Anna selbst verrathen war. Sie erzählte, was sie selbst wusste, das aber war wenig genug. Nur Anna's plötz- liches Zusammentreffen mit ihrem Vater durch die Vermittelung des Professors von Sahn wurde durch Cilli's Erzählung erklärt, über die Ursache der plötz- lichen Flucht Anna's konnte Cilli keinen Aufschluß

geben, sie konnte nur wiederholen, daß Anna durch ihren Vater wider ihren Willen zu dieser Flucht fast gezwungen worden sei, nachdem sie vorher bis zur Ankunft Werners mit dem Herrn von Serr die feste Absicht gehabt habe, nach dem Schloß zu- rückzukehren, Abschied von der Familie Hohenwald zu nehmen, sich vor dem Freiherrn darüber zu rech- fertigen, daß sie unter einem falschen Namen die Stellung in seinem Hause angenommen habe.

„Wir sind nicht klüger als vorher,“ sagte der Freiherr, als Cilli auf alle Fragen keine andere Antwort als die, sie wisse nichts weiter, gab und geben konnte. „Wir wissen nur, daß Anna ge- flohen ist, nicht weshalb, nicht wohin; aber die Veruhigung haben wir wenigstens, daß sie sich un- ter dem natürlichen Schutz ihres Vaters befindet, und daß wir, wenn sie sich erst in Sicherheit be- findet, von ihr weitere Nachrichten erhalten werden, denn ich bin überzeugt, sie wird ihr Wort halten, sie wird uns nicht vergessen. Die Frage ist jetzt für uns nur, was sollen wir mit den Beiden da draußen anfangen, ich muß ihnen doch endlich irgend eine Antwort geben.“

(Fortsetzung folgt.)

**Börsen-Berichte.**

Stettin, 26. September. Wetter bewölkt. Temp. + 14° R. Barom. 28" 2". Wind NW.

Weizen flau, per 1000 Kgr. Loto gelb 145—175, weiß 170—180, per September-Oktober 175,5—174,5 bez., per Oktober-November do., per Frühjahr 182,5—182 bez.

Roggen wenig verändert, per 1000 Kgr. Loto alter anl. u. Russ. 110—114, neuer 118—123, per Sep- tember-Oktober 114—113,5 bez., per Oktober-November do., per Frühjahr 121—120 bez.

Gerste flau, per 1000 Kgr. Loto Braun 139—147, feinste über Notiz bez., Futter 100—120.

Winterweizen flau, per 1000 Kgr. Loto 200—260, per September-Oktober 268 Bf.

Winterweizen per 1000 Kgr. Loto 210—265.

Rübsöl still, per 100 Kgr. Loto ohne Fass bei Kl. 61 Bf., per September 59 Bf., per September-Oktober 58,25—58,5 bez. u. Bf., per April-Mai 59 Bf.

Spiritus fest, per 10,000 Liter 1/2 Loto ohne Fass 55,8 bez., per September 55,5 bez., per September-Oktober 52,3—52,5 bez., 52,4 Bf. u. Gd., per Oktober- November 50,5 bez., per November-December 49,4 bez., per Frühjahr 51,4 Bf. u. Gd.

**Berlin-Stettiner Eisenbahn.**



**Extrazug**

von Stettin nach Berlin und zurück am Sonntag, den 29. Septbr. 1878.

Abfahrt von Stettin 6 Uhr Morgens. Ankunft in Berlin 9 Uhr 45 Minut. Vormittags.

Rückfahrt von Berlin 12 Uhr 10 Minuten Nachts. Ankunft in Stettin am 30. September, 4 Uhr 8 Minuten Morgens.

Billets zum Preise von 6 Mark und 3 Mark für eine Person zur Hin- und Rückfahrt in 1. resp. 2. Wagenklasse sind an unserer hiesigen Billetverkaufsstelle vom 26. bis 28. September d. J. während der gewöhnlichen Billetverkaufsstunden, sowie während der letzten halben Stunde vor Abgang des Zuges, soweit noch Plätze disponibel sind, zu haben.

Der Zutritt zu dem Perron, sowohl hier als in Berlin, ist nur gegen Vorzeigung des Billets gestattet.

Passagiergepäck wird mit dem Zuge nicht befördert.

Stettin, den 23. September 1878.

**Directorium.**

**Gingefandt.**

Sämmtlichen Wählern Neu-Torneys meinen herzlichsten Dank für ihre reiche Mitwirkung zu dem heute feierlich erfolgten Wahlkampfe für Herrn Stadtrath Schlutow.

Neu-Torney, den 24. September 1878.

A. Gerlach.

Die Unterzeichnete bittet, Anträgen wegen zu verkaufender Güter resp. wegen vacanter Stellen gefälligst mit Briefmarke zur Rückfrankatur versehen zu wollen, da nur solche Briefe beantwortet werden.

Die Redaktion.

**Familien-Nachrichten.**

Geboren: Ein Sohn Herrn Otto Baack (Straßund).

Storben: Frau Bertha Hoffhild (Anclam).

Knaben-Erziehungs-Institut, Eintrage 15. (beste Gegend Berlins). Zu den i. d. Provinz üblichen Preisen f. Knaben u. f. Leute gute Pension u. reich fördernde Unterricht bis zu Privia, Einjähr., Jahrs- u. Examen. Vorzügliche Lehrkräfte. Prop. gratis.

Stinner, Dir.

**Höhere Töchterchule**

gr. Wollweberstr. 55.

Die für die unterste Klasse angemeldeten Schülerinnen bitte ich am Freitag, den 27. September, Nachmittag zwischen 4 u. 6 Uhr zur Aufnahme in das Schulhaus zu bringen.

Dr. Wegener.

**Jedes Loos gewinnt!**

Loose zur Lotterie ohne Rieten,ziehung schon 15. Oktober er. Hauptgewinne: Kunstwerke im Werthe von 1000, 6000, 5000 u. s. w. zu Oppenheim, 3 Mark (11 Loose 30 Mark).

Loose zur Deutschen Middle-Park-Pferde- lotterie, 17. Oktbr. er. Hauptgewinne 30000 Mark, 11 Loose 30 Mark.

Loose zur Kölner Domalotterie (9.—11. Januar 1879) a 3/2 Mark. Hauptge- winne in bar 75000, 30000, 15000, 6000 u. s. w. Prospekt u. s. w. halte bereit; Anfragen und Auf- träge von außerhalb finden prompte Erledigung. (20 Bf. für Porto und Liste.

G. H. Kafelow, Wittwochstr. 11/12. Stettin.

**L'Interprète The Interpreter**

Französisches Journal für Deutsche, Englisch Journal für Deutsche, mit erläuternden Anmerkungen, Vocabulaire und neuer Aussprachebezeichnung des Englischen. Durch die besondere Einrichtung schon bei den bescheidensten Kenntnissen in erspriesslichster Weise verwendbar. Inhalt beider Bl. völlig verschieden. Quartalpreis jedes ders. (Post u. Buchh.) nur 1 M. 50 Pf., direct 1 M. 65 Pf. **Probe-Nummern gratis.**

Inserate hei der weiten Verbreitung über ganz Deutschl. u. Oesterr.—Ungarn von besonderer Wirkung.

Herausgeber **Emil Sommer.** — E d e n k o b e n. Rheinpfalz.

Im Laden obere Schuhstraße 31.

**Beachtenswerthe Anzeige.**

Zwei Engländer,

die vor mehreren Jahren durch ungünstige Geschäftsverbindungen nach Rußland hier bei ihrer Durchreise im Hause des Apothekers Herrn Friederici, große Domstraße, einen Verkauf von irischen Leinen-Geweben abgehalten, haben durch ähnliche Lieferungen fertiger Fabrikate nach Rußland, als auch roher Garne nach Schlesien und Böhmen wiederum herbe Verluste erlitten, wo es ihnen noch gelungen ist, einen großen Theil von den nach Rußland gefandten Waaren durch Beschlagnahme anzuhalten, sowie für die nach Böhmen und Schlesien gelieferten Garne durch dort verfertigte Fabrikate sich theilweise zu ersetzen, so daß wir bei unserem früheren viermonatlichen Aufenthalt hier des größten Vertrauens des geehrten Publikums uns zu erfreuen hatten, so haben wir auch dieses Mal Stettin gewählt, um die oben erwähnten Waaren zum schleunigen Verkauf auszustellen.

Das Lager bietet den hohen Herrschaften Stettins und Umgegend eine Ausstellung von den allerbesten

**Leinen-Geweben**

in allen Qualitäten, Breiten und Größen dar.

Ganz besonders machen wir auf die in allen Welt-Ausstellungen anerkannten irischen batist-leinenen Taschentücher aufmerksam, sowie auf dichtere Gewebe, das Duzend von 3 Mark an. Tafel-Gebete in Double-Damast, Jacquard und Dress, letztere Stück von 6 Mark an, Zwirn-Handtücher, Duzend von 5 Mark an, und noch viele andere Artikel. 1000 Stück Hausmacherleinen, aus dem besten engl. Nähzwirn gearbeitet, werden für's Arbeiterlohn verkauft.

Für alle vorbenannten Artikel gesetzliche Garantie für reines Leinen.

Die als Deckung angenommenen, etwas gemischten Leinen-Gewebe aus einer sehr realen Fabrik, für deren Haltbarkeit garantiert wird, werden 50 pCt. unter Fabrikpreisen abgegeben, z. B. ein Stück Creas zum Duzend Herren-Gewenden von 15 Mark an. Acht englische Net-Curtains, genannt Tüll-Gardinen, sowie Zwirn-Gardinen für jeden Preis. Acht englische Batist-Tücher mit den schönsten bunten Mäandern (waschschäft), das Duzend von 2,75 Mark an. 10,000 Meter Aberdeen-Douglas, anerkannt haltbarstes Gewebe, 1/4, 3/4, 5/4, 10/4 und 12/4 breit, sowie Giffon, Shirting und Negligestoffe bedeutend unterm Fabrikpreis. Besonders wird auf eine Partie schottisch gearbeiteter Teppiche, Carpets und Bettvorlagen in den schönsten Ausführungen aufmerksam gemacht, die für's Arbeiterlohn abgegeben werden. Das Allerneueste in engl. Manilla-Tischdecken u. s. w.

Da unser Aufenthalt sich hier nur auf kurze Zeit beschränkt, so werden wir, um Rücktransport, hohen Zoll und die Unannehmlichkeit einer Auktion zu ersparen, den geehrten Kunden jeden Vortheil gewähren, und dürfte sich wohl eine ähnliche Gelegenheit zum Einkauf von realen Waaren schwerlich wieder darbieten.

Es wird streng unsere Aufgabe sein, die Rücksicht unserer Geschäftsprinzipien durch pünktliche und reelle Bedienung aufrecht zu erhalten, um uns das Vertrauen der uns Bechrenden zu erwerben, wie uns dieses seit mehr als 30 Jahren in unserer Establishments in England und den größten Städten Deutschlands und bei unserem früheren Aufenthalte hier im vollsten Maße geollt wurde, und bitten wir um recht schnellen und zahlreichen Besuch.

**Cohnreich Brothers,**

Berlin late London u. Belfast in Irland.

Der Verkauf begann Montag, den 9. September, Morgens 9 Uhr.

Sonntags ist das Geschäftskloal geschlossen.

Im Laden obere Schuhstraße 31.

**Stettin—Copenhagen.**

A. I. Post. „Titania“, Capt. Ziemke, von Stettin jeden Sonnabend, 1 Uhr Nachm. von Copenhagen jeden Mittwoch 3 Uhr Nachm. 1. Cajüte Mt. 18. 11. Cajüte Mt. 10,50, Deck Mt. 6. Ein- u. Retour-Billets (30 Tage gültig) zu ermäßigten Preisen an Bord der Titania erhältlich Rud. Christ. Gribel.

**Berlin-Stettiner Eisenbahn.**

**Auctions-Anzeige.**

Am Dienstag, den 8. October er., Vormittags von 9 Uhr ab, sollen auf dem Bahnhof zu Stargard i/P. gegen sofortige Baarzahlung an den Meistbietenden öffent- lich verkauft werden:

circa 21500 Kgr. Bauhschienen, nicht unter 2 Meter lang, 12500 „ Schienenenden und verbaucne Schienen, 15400 „ Stahlschienen in kurzen Enden und Zungen-schienen, 8 Stück alte Gußstahl-, Hartguß- u. Schienen- berztstücke, 15100 Kgr. Schmelzeisen, 15200 „ altes Rugeisen, 3800 „ unverdrantetes Gußeisen, 2900 „ verdrantetes Gußeisen, 2000 „ Gußstahlbrocken, 22700 „ unbr. eis. Radreifen, 5500 „ unbr. stählerne Radreifen, 32900 „ Stahldrehpähne, 8600 „ Stahldrehpähne, 1375 „ Gußstahlscheibenräder, 1764 „ alte eiserne Siederöhre,

wozu Käufer hiermit eingeladen werden. Die näheren Verkaufs-Bedingungen sind im Auctionstermine an Ort und Stelle oder auch vorher auf portofreie Anfragen von der Registratur unseres Central-Büreaus hier selbst zu erfahren.

Stettin, den 23. September 1878.

Directorium.

Eine oberhächtige Wassermühle mit 1 Mahl- und Spitzgang, sowie Delschlag, 3/4 Stunden von der Kreis- stadt Grünberg i/Schl. entfernt, mit dazu gehörigen Ländereien und Wiesen (54 Morgen), sowie tod. em und lebendem Inventar ist sofort für den Preis von 6000 Thlr., bei 2000 Thlr. Anzahlung, zu verkaufen. Nähere Auskunft erteilt bereitwilligst Polizeisekretair Walde in Grünberg i/Schl.

Ein Schmiede-Grundstück nebst Zubehör mit guter Fruchtschicht in einem großen Orte ist unter guter Bedingung zu verkaufen. Näheres in der Expedition dieses Blattes.

**Grünberger**  
**Kur- u. Speiseweintrauben**  
 besser Qualität (Gebrauch-Anweisung gratis), 10 Pfd. inkl. Verpackung und Porto 3 Mark 50 Pf., versendet gegen franco Einzahlung des Betrages  
**Ludwig Stern, Grünberg i. Schl.**

**1878<sup>er</sup> Gebirgs-Simbeersaft,**

eigene Pressung, beste Qualität, offerirt billigst  
**Glas. Eduard Redlich, Fruchtsäfte-Fabrik.**

**3-Schiffel-Säde, neu 1,20 Pf., 80 Pf., 25 Pf., 70-85 Pf., div. Sorten. S. S. Oppenheim, Berlin, S.W., Lindenwalderstraße 10, am Dresd. Bahnh.**

**Alle Sorten Sensen**  
 empfiehlt die **Dampf-Sensen-Schmiederei**

von **W. O. Giese**  
 in **Fiddichow a. O.**  
 Bestellungen nach außerhalb werden per Postvorschuß streng reell effectuirt.

**Frei Richter Stellen**  
 Lager von frisch gebranntem Kalk, Cement, Gips, Theer, Enamelt-Steinen und Speise-en-gros und en-detail zu Fabrik-Preisen.

**Ungarische Weintrauben**  
 in großer Sendung pro Pfund 40 Pfennige.  
**Bonn, Frauenstraße 34.**

**Der grosse Brand**  
 in Wien.

welcher sämtliche Fabriklokalitäten, Maschinen etc. der **Ersten österr. Britannia-Silber-Fabrikgesellschaft** gründlich zerstörte, veranlasst selbe, nachdem die Wiederherstellung dieses riesigen Unternehmens **unerschwingliche Opfer kosten würde**, zur gänzlichen Auflösung. Behufs rascher Liquidirung werden daher die vom Brande geretteten Waaren um jeden Preis abgegeben, oder besser gesagt

**fast verschenkt.**  
 Für nur **12 Mark**, als kaum der Hälfte des Wertes des blossen Arbeitslohnes, erhält Jedermann nachfolgende Artikel aus dem **feinsten gediegensten Britanniasilber**, welches das einzige Metall ist, das ewig weiss bleibt und von dem echten Silber selbst nach 20 Jahren nicht zu unterscheiden ist, und wird für das ewige Weissbleiben der Bestecke **garantirt**.  
 6 Stück Britanniasilber-Tafelmesser mit englischen Stahlklingen,  
 6 Stück echt engl. Britanniasilber-Gabeln feinsten schwerster Qual,  
 6 Stück massive Britanniasilber-Speiselöffel,  
 6 Stück feinste Britanniasilber-Kaffeelöffel,  
 1 Stück massiver Britanniasilber-Milchschöpfer,  
 1 Stück schwerer Britanniasilber-Suppeneschöpfer bester Sorte,  
 2 Stück effectvolle Britanniasilber-Salon-Tafelluchter,  
 3 Stück feinste Britanniasilber-Eierbecher,  
 1 Stück schöner Britanniasilber-Pfeffer- od. Zuckerbehälter,  
 1 Stück feiner Britanniasilber-Theeseicher.  
 33 Stück.

Alle hier angeführten 33 Stück **äusserst gediegene Britanniasilber-Gegenstände** kosten zusammen bloss **dreizehn Mark** und sind, so lange der Vorrath reicht, gegen Postvorschuß oder Cassaeinsendung zu beziehen durch das

**Erste österr. Britanniasilber-Fabrikdepôt,**  
 Wien, Radetzkystrasse 4.  
 Die Verzollung ist sehr geringfügig.

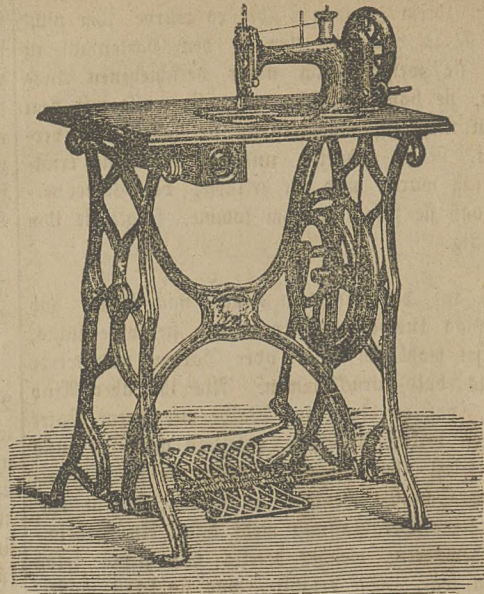
**Roth Nasen** werden schnell und dauernd natürlich weiss mit Menyl, ein vorzügliches Präparat des Chemikers **A. Nieske** in **Dresden**. Preis 5 Mk. Amtlich untersucht und als unschädlich empfohlen.

Einsegnungsgeschenke reell u preiswerth empfehlen  
**J. GERHARDT & COE**  
 Heumarkt 8. GOLD-Silber- und Alfenidwaaren-Lager. Reparaturen gut & billig.

**Trunksucht,**  
 Magen- und Unterleibsleiden heilt auch brieflich nach 31-jähriger bewährter Methode **Dr. med. Heymann, Berlin, [W., Dorfstr. 3.**  
 Gesucht

**Agenten**  
 für eine renommirte Viehverversicherungs-Gesellschaft — auch ohne Nachschuß.  
 Offerten unter **H. 02254b** bef. die Annoncen-Expedition von **Haassenslein & Vogler** in **Hamburg.**

**Pension gesucht.**  
 Zu einer Predigerfamilie auf dem Lande wird für einen Knaben von 9 Jahren eine Pension mit entsprechendem Unterricht möglichst gleich gesucht.  
 Offerten mit Angabe der Bedingungen werden unter **C. H. 1** in der Expedition dieses Blattes erbeten.



Verbessertes **Singer** System mit neuem Nabelaheber, geschmiedeten Kamrädern, Stahlwellen, Ueberschwingung beim Nierenrade und nachstellbarem Schwungradzapfen. **Wheeler & Wilson** System mit Nabelschuß, starkem Fundament und großem Ercenter. Leipziger Säulen-Maschinen, Elastique-Maschinen für Schuhmacher. Pechfaden-Maschinen für Sattler. **Titania, Herkules, Singer, Mechum, Grover & Baker 19** für Herren-Schneider, Hand-Maschinen, mit einem und zwei Fäden arbeitend, en gros & en détail. Nähmaterial billigst und in bester Qualität. Nähproben u. Verpackung frei.

**Grosse Reparatur-Werkstatt.**  
 Um meinen verbesserten Nähmaschinen für Familien wie für Handwerker die weiteste Verbreitung zu verschaffen und jeder Concurrrenz nicht nur durch bessere Qualität, sondern auch durch Billigkeit zu begegnen, habe meine anerkannt reellen und niedrigen Fabrikpreise vom 1. Juli ab noch bedeutend herabgesetzt und erlasse meine Nähmaschinen von jetzt ab auch auf **Theilzahlung ohne Preiserhöhung**, außerdem gewähre ich für Baarzahlung einen weiteren

**Rabatt von 10%.**  
**C. L. Geletneky, Stettin, Roßmarktstr. 18.**

**Beste Duxer Salon-Kohle,**  
 sowie **Bechglanzkohle, Gaskohle,**  
 aus ihren eigenen Werken in Dux, offerirt zum Bezuge in beliebigen Quantitäten von 10,000 Kilogramm aufwärts die **K. K. priv. Dux-Bodenbacher Eisenbahn in Teplitz.**  
**Schneider & Schorn in Magdeburg, Sauerkohl-Export-Haus.**

**Sonnabend und Sonntag, den 28. u. 29. d. Mts., bleibt unser Geschäft Feiertage halber geschlossen.**  
**Gebrüder Aren.**

**Möbel, Spiegel und Polsterwaaren**  
 von **S. Kronthal & Söhne, Stettin, 22, Breitestraße 22, Stettin.**  
 Größtes und entschieden billigstes Magazin am hiesigen Plage.  
**Sämmtliche Waaren unter Garantie.**  
 Durch unsere großartigen Fabriken mit Dampfbetrieb geben **Tapezieren und Tischlermeistern Sophagestelle, Consofen u. Rohrstühle zu Fabrikpreisen ab.**  
 Bei sofortigen Barzahlungen geben wir Jedem Käufer **3 pCt. Rabatt.**  
**En gros. En detail.**

**Damenkleider-Stoffe**  
 in Tuch, Flanell und Köper in den neuesten Mustern und schönsten Farben zu Fabrikpreisen.  
 Muster franco.  
**R. Rawetzky, Sommerfeld.**

**Das Revolver-Portemonnaie.**  
**Patentirt**  
 in den Hauptstaaten Europas und in den Vereinigten Staaten von Nord-Amerika.  
 Dieser Gegenstand ist einzig in seiner Art  
 Eine Portemonnaie, äußerlich — auch im Umfang — ähnlich jedem anderen, selbst für Damen handlich, verbirgt in einem Rahmentheil einen 5-läufigen Revolver, welcher mit der allgemein eingeführten 5-Millimeter-Patrone geladen wird. Zum alltäglichen Gebrauch entspricht das Portemonnaie einfach seiner gewöhnlichen Bestimmung. Soll es indeß zum Schießen verwendet werden, so bewirkt ein Fingerdruck auf einen gewissen Punkt am Rahmen das Öffnen einer Klappe (zum Auslaß für das Geschöß); der hierdurch gleichzeitig schließbereit werdende Drücker gestattet, sich desselben augenblicklich, als einer auf ca. 18 Meter Entfernung sicher tragenden Waffe — zu erfolgreich'r Selbstvertheidigung — zu bedienen. Der Artikel ist äußerst solid gearbeitet und elegant ausgestattet.  
 Mit Preisangabe, Zeichnung und Beschreibung stehen zu Diensten.  
**Frankenau & Sackl, Nürnberg.**

**Grosse Preis-Ermässigung.**  
**C. L. Geletneky's**  
**verbesserte**  
**Familien-Nähmaschine.**

Geld in kleinen wie großen Posten zu verleihen  
 Möbelhandlung **Streblov, Schuhstr. 21.**  
**40,000 Mk.** zur ersten Stelle sollen anderweit cedirt werden. **Adr. erbitte unter Buchstaben J. J.** in der Exped. des **Stettiner Tagbl.**, Mühlengasse 21, niederzulegen.

**Stett. Stadt-Theater.**  
 Freitag, den 27. September 1878:  
**Der Freischütz.**  
 Romantische Oper in 4 Akten von **C. M. v. Weber.**

**Eisenbahn-Fahrplan.**  
 Berliner Bahnhof.  
 Abgang der Züge von Stettin nach:

Danzig, Stargard, Stolp, Colberg	Personenzug	5 11. 50 M. Mrg.
Berlin	do.	6 = 40 = "
Pasewalk, Swinemünde, Straßburg, Hamburg, Prenzlau	Personenzug	6 = 55 = "
Berlin	Schnellzug	8 = 30 = "
Danzig, Stargard, Kreuz, Breslau	Personenzug	9 = 42 = Brm.
Pasewalk, Swinemünde, Prenzlau, Wolgast, Stralsund	Schnellzug	11 = — = "
Danzig, Stargard, Stolp, Colberg	Courierzug	11 = 11 = "
Berlin und Leitschin	Personenzug	11 = 50 = "
Berlin	Courierzug	3 = 26 = Brm.
Hamburg, Straßburg, Pasewalk	Personenzug	4 = 21 = "
Danzig, Stargard, Stolp, Colberg	Personenzug	4 = 58 = "
Berlin und Leitschin	do.	5 = 30 = Abb.
Stargard, Kreuz, Breslau, Schnellzug	Personenzug	7 = 40 = "
Pasewalk, Wolgast, Swinemünde, Stralsund, Prenzlau	Personenzug	7 = 50 = "
Stargard	do.	10 = 50 = "
Berlin	Schnellzug	11 = — = "

Ankunft der Züge in Stettin von:

Berlin	Schnellzug	2 11. 46 M. Mrg.
Stargard	Personenzug	6 = 28 = "
Breslau, Kreuz, Stargard, Schnellzug	Personenzug	8 = 18 = "
Stralsund, Wolgast, Swinemünde, Neubrandenburg, Pasewalk, Prenzlau	Personenzug	9 = 24 = "
Berlin, Leitschin	do.	9 = 32 = "
Berlin	Courierzug	11 = 3 = Brm.
Stolp, Colberg, Stargard	Personenzug	11 = 31 = "
Hamburg, Straßburg, Prenzlau, Pasewalk	Personenzug	1 = 5 = Brm.
Danzig, Stolp, Colberg, Stargard	Courierzug	3 = 18 = "
Stralsund, Wolgast, Swinemünde, Pasewalk	Schnellzug	4 = 21 = "
Berlin, Leitschin	Personenzug	4 = 43 = "
Danzig, Breslau, Kreuz, Stargard	Personenzug	5 = 13 = "
Berlin	Schnellzug	7 = 29 = Abb.
Danzig, Stolp, Colberg, Breslau, Kreuz, Stargard	Personenzug	9 = 45 = "
Hamburg, Straßburg, Prenzlau, Swinemünde, Pasewalk	Personenzug	10 = 21 = "
Berlin, Leitschin	do.	10 = 42 = "

**Breslauer Bahnhof.**  
 Abgang der Züge von Stettin nach:

Breslau, Altwasser, Frankenstein	Personenzug	6 11. 30 M. Mrg.
Breslau, Liegnitz	Schnellzug	2 = 15 = Brm.
Glöcknitz	Personenzug	4 = 25 = "
Königsberg, N.-M., do.	do.	7 = 25 = Abb.

Ankunft der Züge in Stettin von:

Glöcknitz	Personenzug	10 11. 5 M. Mrg.
Glöcknitz	do.	4 = — = Brm.
Breslau, Frankenstein, Halbstadt	Personenzug	6 = 20 = Abb.
Breslau, Frankenstein, Halbstadt	Schnellzug	11 = 30 = "

NB: Mit den Courierzügen werden nur Reisende in erster und zweiter, mit den Schnellzügen in erster, zweiter und dritter, dagegen mit den Personenzügen und gemischten Zügen in allen vier Wagenklassen befördert.